



**MOTORI ASINCRONI
TRIFASE
serie VE e DP**

**Efficienza / Efficiency
IE1-IE2-IE3**

**ASYNCHRONOUS
THREE PHASE MOTORS
Type VE and DP**



**MOTORI ASINCRONI
TRIFASE CON FRENO
DI SICUREZZA
serie T e P**

**ASYNCHRONOUS
THREE PHASE
MOTORS WITH
SECURITY BRAKE
Type T and P**



**MOTORI
ASINCRONI
TRIFASE
AUTOFRENANTI
tipo FC O FK**

**ASYNCHRONOUS
THREE PHASE
MOTORS type FC
and FK**



**MOTORI
TRIFASE
COMPATTI**

**COMPACT
THREE PHASE
SAW MOTORS**



**ELETTROMANDRINI
PER ALTE
VELOCITA'**

**HIGH SPEED
SPINDLE MOTORS**



**MOTORI
MONOFASE**

**SINGLE PHASE
MOTORS**



**ELETTROMANDRINI
CAMBIO UTENSILE**

**ATC SPINDLE
MOTORS**

TIPO TYPE	CARATTERISTICHE	CHARACTERISTICS	CHARACTERISTIQUES	KENNZEICHEN	CARACTERÍSTICAS
VE	Motore asincrono trifase. Efficienza IE1, IE2 e IE3.	Asynchronous three phase motor. IE1, IE2 and IE3 efficiency.	Moteur asynchrone triphasé. Disponible à classes d'efficacité énergétique IE1, IE2 et IE3.	Drehstrom Asynchronmotor	Motor trifásico. Disponible en clase de eficiencia IE1, IE2 y IE3.
DP	Motore asincrono trifase a due velocità.	Asynchronous double speed three phase motor.	Moteur asynchrone triphasé à deux vitesses.	Polumschaltbare Drehstrom Asynchronmotor	Motor trifásico doble velocidad.
T	Motore asincrono trifase con freno di sicurezza a corrente continua (disponibile a singola e doppia velocità).	Asynchronous three phase (single and double speed) motors with d.c. security brake.	Moteur asynchrone triphasé avec frein de sécurité à courant continue (disponible aussi à deux vitesses).	Drehstrom Asynchronmotor mit Gleichstrom-Sicherheit Bremse.	Motor trifásico con freno de seguridad corriente continua (también disponible a doble velocidad).
P	Motore asincrono trifase con freno di sicurezza tipo pneumatico.	Asynchronous three phase (single and double speed) motors with pneumatic brake (available only for some motor frames).	Moteur asynchrone triphasé avec frein pneumatique (disponible aussi à deux vitesses).	Drehstrom Asynchronmotor mit Luftbremse (lieferbar nur für einige Motorgroßen).	Motor trifásico con freno neumático
FC	Motore asincrono trifase con freno elettromagnetico in corrente alternata.	Asynchronous three phase (single and double speed) motors with A.C. brake.	Moteur asynchrone triphasé avec frein électromagnétique à courant alternatif.	Drehstrom Asynchronmotor mit Wechselstrombremse.	Motor asíncrono trifásico con freno electromagnético de corriente alternada.
FK	Motore asincrono trifase con freno elettromagnetico in corrente continua.	Asynchronous three phase (single and double speed) motors with D.C. brake.	Moteur asynchrone triphasé avec frein électromagnétique à courant continu.	Drehstrom Asynchronmotor mit Gleichstrombremse.	Motor asíncrono trifásico con freno electromagnético de corriente continua.
SE SEF SEP	Motore asincrono trifase compatto (serie SE), con freno a corrente continua (SEF) o con freno pneumatico (SEP).	Compact three phase motors (type SE), with dc security brake (type SEF) or with pneumatic brake (type SEP).	Moteur asynchrone triphasé compact (type SE), avec frein de sécurité (type SEF) ou pneumatique (type SEP).	Drehstrom-Kreissagemotor (SE), mit Gleichstromsicherheitsbremse (SEF) oder Luftbremse (SEP).	Motor asíncrono trifásico compacto (serie SE), con freno de seguridad corriente continua (serie SEF) o con freno neumático.
HM HT	Elettromandri per alte velocità.	High speed Spindle Motors.	Electrobroches pour haute vitesses.	Elektrospindle mit manueller Werkzeugwechsel	Electromandriles para alta velocidad.
M ME MD	Motore asincrono monofase con condensatore (serie M), con condensatore di avviamento elettronico (serie ME) o con condensatore di avviamento e disgiuntore centrifugo (serie MD).	Asynchronous one phase motor with permanent capacitor (type M), or with electronic capacitor (type ME) or with mechanical starting capacitor and centrifugal circuit breaker (high starting torque performance).	Moteur asynchrone monophasé avec condensateur permanent (type M), avec condensateur de démarrage et disjoncteur centrifuge (Type MD) ou avec condensateur électronique (type ME).	Einphasen-Asynchronmotoren (M), mit elektronischem Kondensator und hohem Anlaufmoment (ME) oder mit Fliehkraftabschalter und hohem Anlaufmoment (MD).	Motor asíncrono monofásico con condensador (serie M), o con condensador de arranque electrónico (serie ME) o con condensador de arranque e interruptor centrifugo mecánico (serie MD).
ATC	Elettromandri cambio utensile.	Automatic tool change motors.	Electrobroches pour haute vitesses.	Hochfrequenzspindle	Electromandriles de cambio automatico